大清光緒廿八年

第六千一百十九號

勸報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

壬寅五月初四日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年六月九號禮拜一）Ho Yoo Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱凡外埠閱報照加寄費可茲啟日報照常刊登外復不惜工本從英國採辦鉛字裁紙各機器以待騁　各寓紳刊印書籍圖件並有英國各體活字及各式花邊響延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緣絕像並延有文士書寫各種文字現由上海購到各種書籍出售具當目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館兼登來稿原擇其有關世道人心者附登者亦須無礙於人而後論錄其有護為成文學及文雜費所者檄本登錄詞後　諸君來稿尚新自諭與須寫真符里而後敢登但來稿登與不登均不能將原檢收回也　本館謹白

停工賀節啟

○龍華會啟纔過浴佛良辰蟠角初生又屆端陽佳節感駒光其若駛慨浮世以如棋試拂蠻箋藉伸燕賀寅維　閱報諸公財同夏大人坐陽春任四序以如流秉一誠而相與際茲佳日益迓天庥敬祝四民藉昭一律竊聞秦娥書扇彩筆久卜生花楚粽分盤角黍奚能免俗試香羅之疊雪趁我儒冠喜細葛以含風適茲雅度看錦標之競奪兆柳汁之先沾此為士者祝科名一也聳雲鋤雨已忘耕鑿辛勤插柳懸滷恰合田家風味久恐蟾蜍辟惡暇日曾求何須蜥蜴守宮衛風不染未必杯浮琥珀何難酒酌菖蒲祓此不祥期茲大有此為農者祝豐年二也棕能益智劬鉤心鬪角之奇索結合獻具敬業樂羣之義習息雲斤月斧初試梟羹休辜美景良辰且養菰黍興百工則財用斯足值五時而福祿咸臻此祝工者之振興三也桑弧蓬矢丈夫志在四方握算持籌貨幣通乎萬里同此天涯作客未忘競渡佳辰縱教海角為家當憶結廬舊俗值天中之節令卜人事之康寧同邏百福之綿益慶千祥之集此祝商者之興隆四也逢茲佳日各具豪情雖在他鄉無殊故國本館頻年歷碌墨久磨人鎮日揮毫文誠誤我爰循舊例初五日子墨聊停欲閑勸聞初六日寅丹再佈忽成小啟普頌　大安順賀　節禧統求　垂照　本館主人拜手

代理鷺江報告白　○啟者廈門近設鷺江報每年三十三冊每冊三十頁報費洋三元閏月增三冊加洋三角鄉費照加託敝號代理第一冊現已寄到　諸君如要購閱移　玉到敝號登芳名住址以便按期派送此佈　大清光緒廿八年四月廿六日　衣箱街悅來棧謹啟　汁

論西法貴於擇用

今之言歐西羣雄之強者動曰得治言中國之弱者動曰失治而治之得失徒以法之新舊判之殊不知新法未必盡善舊法未必盡不善要在擇行而已矣且新法有用於泰西則可用於中國則不可循漸而用之則可倉猝而用之則不可者厥有兩大端一曰開議院也一曰自由權也夫議院不開則無以集嘉謨之善民權不復則無以去專壓之私顧泰西之舉登議院者篤而不私知而後發明勢達理慎重聲名故於會議之時大有裨益若中國之為官紳者非昏莽而把持即愚頑而貪鄙使其身廁議院必弊竇叢生徒為豪家以誤國事若夫民權之復勢須上下相孚而中國之民心何如哉鄉曲刁頑苟能出入衙門即營私廢法其一種野蠻氣象非數十年潛化之不能與言愛國民權一復當不知幾處跳梁矣此所謂施於中國則不可倉猝行之亦不可者也大抵中國之民有氣無性聞兵敗而怒聞[illegible]變而恥氣也若與之言如何而後強兵如何而後振國求其有所資助焉則謂之科歛矣無他短於愛君之罪性也至於中國之官其不賢者不必置議就其賢者而論亦有性無才孤僻庸愚作事顛倒以此而望其改治即擇舊章之稍善者猶不能措施裕如況新法之神妙者然則百官無能將何所望曰有新進者在也若輩以穎悟之天姿作重洋之遊歷心領神會報効國家從此維新庶有可慰此中國所以於設國學之外更遣學生出洋也殊不知若輩一染外國風氣即欲將西法驟行而未審緩急之道不如其願則訕謗因之並有將其受知之人而亦讐視者是之謂有才氣而無性情處今日而求有用之才則有十字訣以道德為體以西法為用是也苟有道德則知國之猥雜而化其習望之心去其驕傲之志而一切洋派不屑焉苟熟西法則擇其通而易行者為之綱舉目張以漸而致十年以後必有奇功倘徒襲其名而無其實其與康黨之相去幾何也今之士大夫欲殷鑽於西法者以張香帥為最而計其生平所辦之件育人才則不得其用理商務則頻至無成匪獨無功而且有過是豈香帥本心哉幾經磋磨幾經整頓乃能發無不中游刃有餘今中國之言維新祇求急效畫虎類犬所不免焉嗟嗟不變法無以自強而變法又適以滋擾世之不善於學者其今日之官員乎欲去其弊於十字訣之外又有六字曰不畏難必認真合之共得十六字與唐堯之心傳遙遙相對古今治法雖曰不同而挈其綱則一也僕本寡學久不通時今為是言蓋有所授非盲人測月語也

諭旨恭錄

○四月初六日奉　上諭正紅旗滿洲副都統着繼祿調補所遺正白旗漢軍副都統著溥倜補授欽此○同日奉　上諭着派毓秀祥年蘇得佁進稽查三海佁班官兵大臣欽此

英京電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日與京來電云日前下議院將欲貸外款之律例宣讀至第三大度支大臣細核本年費用約需一百七十六兆三十五萬九千金磅與進款對除以外不敷至二十四兆金磅之多該大臣云以此觀之國家欲增五穀稅項一事斷斷不能挽回矣

英非和局電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日英京來電云度支大臣在倫敦下議院對衆宣言曰我國家允從非南荷種人所有產業免其徵稅以償軍費一而各產業若係五金礦務則不在其內諒將來國家所抽五金礦稅必能少補軍費也 同日來電云得接非南消息云敵將科奇已向英營投誠矣消息又云現在該處英人與荷種人再行親愛宛與兄弟無殊云來電又云戶部大臣烏打谷花日前在下議院請備英金五萬磅以便賞賜非南大帥吉元戎以酬其勞該大臣因而宣說該大帥功績異常緣董而達補爲首事議員敏拏鬱極力贊成惟有挨爾蘭爲首事議員烈文力詆吉元戎不是之處尚未說完該議院首席人員即請投簡以定從違嗣悉謂此舉爲宜者已有三百八十人謂爲不宜者不過四十四人而已

法事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日英京來電云法國全班廷臣均已退班另由法國前廷臣中再行選舉以補諸缺之職矣

暹軍叛法 ○倫敦日報得接派駐網略保訪人來電云法國在湄江之東所招暹國士兵共二萬名刻已脫巾而叛云未卜法廷聞之若何決斷耳

暹儲過德 ○暹王世子日前往遊德京已誌于報茲悉王世子既抵德京已蒙德皇以厚禮款接云

廈輪禁港 ○日昨本坡國家憲報云廈門現有霍亂時症流行凡有船隻由該處來叻者如例禁港以防傳染云

時症近聞 ○本坡居民由去月念九早十點鐘起至本月初一早十點鐘止患有霍亂時症兩宗其一不救

除暴安良 ○日昨本坡國家憲牘特報云華人鄭五現在獄中定于西閏月三號革出境外永遠不准復來而高天水 林亞破 羅亞方三名亦在獄內則定于閏月九號革出境外亦屬永遠不得復來云

大夢先醒 ○本坡國家冊報前一禮拜內坡中居民身故者共有三百七十四名口其中華男二百五十八名華婦四十三口共佔三百名口因犯霍亂症身故之男子七十名婦女六口亡故之人在淇漳山禁港界內佔有七十三名口患感冒身故者男子七十六名婦女八口共計八十四名口二十歲至廿五歲者男子三十四名女子四口共計三十八名口廿五歲至三十五歲者男九十二名女四口共計九十六名口三十五歲至四十五歲者男子六十三名女子一口共六十四名口四十五歲至五十五歲者男三十二名女六口共三十八名口五十五歲至七十五歲者男廿六名女七口共三十三名口七十五歲以上者男二名女七口共計九名口

兇犯反獄 ○杭州省城百歲坊巷遷善所爲拘禁土棍竊賊而設內分寬嚴二等兇惡尤甚者押入嚴字號加以鐐銬以免作惡行兇上月二十八日之夜四鼓時嚴字號押犯二十名忽將鐐銬擊斷毀門脫逃號中看役五人上前攔阻均被持械毆傷內有一人當場斃命駐局員紳聞悉其事立傳內外看役更夫及護局營勇四面兜拿各犯手持木棍奮力拒捕由至營勇槍斃一犯衆始束手就擒然稽之祇一十七名尙有二人已被兎脫當事之初局員邢樾門大令即命人飛稟各大憲幷請仁錢兩縣親臨彈壓兩縣于得信隨帶親兵差役疾馳而至少頃臬道府三憲亦命駕戾止飭將已逃即獲之十七犯交縣主帶回收禁次日午前汪半樵大令復帶同刑書仵作臨局相驗知已斃之犯係槍彈入腹而死看役受傷七處因腰際棍傷致命爰令地保將犯屍收殮看役之屍則由局買棺殮之賞給屍屬洋銀一百元次日縣丞在某處拘獲逸犯一名尙有一名毫無蹤跡刻已懸賞購求矣

江西災況 ○南昌訪事友人云此間於前年因旱成荒上年又遭水患今年疫癘盛行合計省垣及南昌新建各鄉餓斃病斃者不下已二萬名口雖經邇上諸善士分投査振不遺餘力無如災重地廣施濟難周値茲青黃不接之時加以時疫繁興哀彼小民何日始能離苦海而登袵席也

聘課植學 ○探聞肅邸近已延聘德國專科植學師一員課其世子及諸貝勒以種植之學而各邸之世子及諸貴冑一時附學者頗衆聞除植學外並當附課醫學云

閩省官場紀事 ○馬江船政局提調沈丹曾觀察欽奉 特旨升授船政大臣誠非常 知遇也○閩浙總督許筠帥前因任滿疏請陛見欽奉 上諭著毋庸來京蓋以時艱孔亟全賴大臣之素有威望者坐鎭雍容也○上月十八日新任福建提督學政秦佩鶴宗師由省起節赴邵武府屬示期考試○現任侯官縣陳大令桂生之女許字署理沙縣渠大令步瀛之哲嗣爲繼室涓吉三月十八日贅入衙齋一時閩縣官紳咸往道賀

依然抬價 ○羊城來札云近日柴米油商人高抬時價有加無已迭經大憲出示嚴禁在案惟米商覩爲具文依然如故至柴薪一項初七八連日有柴船滿載柴觔來省發沽約有七十餘艘理應柴價平減而柴商屯積仍前價昂不已殊可歎也

經紀告白

啟者翳芝奭巴嗎經紀寓在麻六甲街門牌第二號代人商議揭借銀兩及代人買賣地段并各項事宜均能妥辦特此佈告

大清光緒廿八年三月初十日
大英一千九百零二年四月十七號　匯漤

經紀人翳芝
美巴嗎謹啟

嗎根代辦即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　己收，銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　溢餘的項及未外之息共銀六萬五千六百磅即六十六萬元　本銀行總字號在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以三八仙息算　六個月限期者三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日計算　凡關銀行應為之生理本銀行均可承遣　諸君惠顧請移玉惠臨面商便安

大英一千九百零二年三月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理　八兒下士嗎謹啓

金雞鐵樹補[illegible]藥酒

啟者此藥酒由德國名家大醫生專心詳考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其菁華配提神益氣靈芝釀造而成曾于本年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣血虧損濕熱謂因倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失血小便淋濁如飯湯等症

請認此標記

長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或經腹痛痛人血證炎補有疾無疾皆可酌量服之能提精補髓更能治險癆難舉之疾婦人飲之能令人精神子宮肥壯系疾病相侵本局創經三十餘載屢來不惜資本壹心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗西德國醫生保赤之心經驗內外科臨妙靈藥到春回貧者不過索價藥費儀禮倘蒙顧惠所得本藥局選擇藥廠謹佈

光緒式拾陸年九月初七日
西一千九百年十月廿九號

新嘉坡大藥房謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮膚胃脾益長多此粉通流已名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦醫稱贊者現寄叻坡葛士兒弟有限公司內以便　諸君倘有欲購買者　玉臨為盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兒弟有限公司
棉蘭粉有限公司　仝啟

司各脫滋補鰍魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬瘡頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨　請君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恩民末月十一號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命為之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物件欲向本行請貸及單滙等件皆能如　命備有欲將銀項寄存本行者亦屬格外公道茲將本行新定月息列明如左

二個月銀期者每月利息二八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙

大英一千捌佰玖拾玖年拾式月拾式號
大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人裏實德洋行謹啟

麥加里士打洋行

告白

啓者茲本行承英國[illegible]名[illegible]威[illegible]任本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購辦便得此佈

大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零[illegible]年十月十七號

麥加里士打洋行謹啓

鳥標牛乳發沽

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造佳精功力甚大乃係頂上之貨所有加參之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅硬并不變壞揮爽他家不向 諸君光顧請認明此鳥標[illegible]頭 玉臨採購可也此佈

西一千九百零二年四月三號 光緒廿八年二月廿五日發

新嘉坡專售鳥標牛乳膠老楷公司鑑啓

沽茶告白

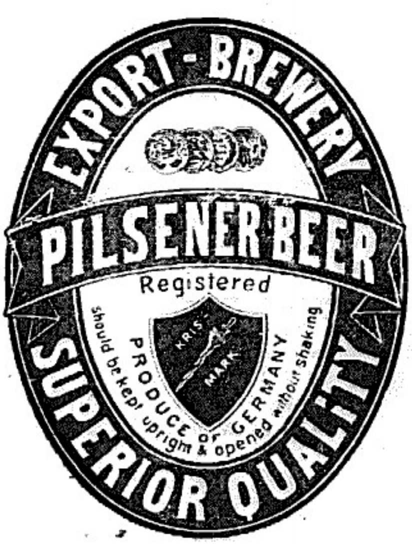
啓者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近皆配與新嘉坡建隆興發兌經銷諸商僉[illegible]顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉聯於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾衆商僉早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啓

劍標蜜酒告白



啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人都[illegible]交口稱賞因此蜜酒乃是頂上貨料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時[illegible]後細心查驗其質料然實附寄且酒價亦廉[illegible]因本行專意沽與各仕商實頂上蜜酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷[illegible]不欲再嘗他家之蜜酒也請予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅中者

價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿七年十二月初五日

大英一千九百零二年元月十四號

慕娛有限公司謹啓

游藝軒黃潤亭鑲牙

○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡為牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之蔡滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理荷 諸君獎譽遐邇馳名有欲 賜教者請移玉至漆木街幾福街口門牌第十五號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟

鮮桔實游行之樂李氏方手拈花朵目注流連倏覺右腕痛甚急自檢之則所帶沉香金珠之鈪左尚依然右已不翼而飛突回頭一覷行人似織草所孰爲搶物之人惟有負負徒呼申申不已而已慢藏誨盜好遊者尚留意哉

命案彙聞 ○穆拉沖婦名西依勝向於小坡域多利街第六十八號門牌恒発號烟館樓上開設私窰該婦另有偏門合透第二層樓頂購有同籍士妓沙依那及智鴨幷時智三口僱福清人郭基爲廚夫小坡打鐵街叻乘爪亞人名亞末打鐵爲生與西依勝姘識亞末初一晚宿該私窠至初二早西依勝到罾槽總捕房報稱其夫亞末昨夜由外闖沽飲大醉歸宿染急症中風而亡云後經總巡同驗屍醫生到屋查驗見亞末左腦上有利器刺傷深入寸許將情禀報總巡將亞末之屍送去施排埔屍場剖驗料檢收埋驗屍官尚未訊明亞末致死之由總巡派巡差二名將該婦西依勝幷三妓婦及郭基一齊拘押回捕房究問謀死亞末情形畢將西依勝一口扣留繳作本日送案其士妓三口及郭基釋回爲是案之証現派巡差一名輪流把守該屋樓頂是日暗牌總差勿勝鄰君至該屋查勘一切既畢而歸至初三日罾槽總捕房總差帶同巡差一名再到該屋查勘將亞末衫褲皮鞋軟帽收拾攜回捕房如何發落俟有續訊再登○據外間紛傳云亞末是夜由外醉歸與該婦口角打架被該婦用鐵鉎劇斃云傳聞之辭殆未足盡信也

印度馬戲到叻告白 ○敬者茲有印度馬戲一班現已抵叻定於西本月十一號即本拜三晚在瓊州會館草埔開演本班歷遊印度各州府印度王家及各酋長均蒙給文憑賞本班向未到叻演過且印度人亦向無此等戲劇班內有獅虎象馬猴狗及各禽獸衍藝教訓嫻良并有童男童女善演奇巧之戲屆時諸君往觀便知有目共賞也此佈　茲將各位價目開列

第一號六椅官位銀一十四員　第二號四椅官位九員　第三號一椅坐入官位者二元半　第四號交椅客位每位兩員

第五號交椅後客位每位一員　第六號板位每位五角　第七號板位每位三角　有欲取官位單者可到勞敏申公司購買便得

大英一千九百零二年六月十五號　渣打里印度戲班主人謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡潮洲實得力第一號及第二號門牌廣和祥千菓雜貨店係由李俊標即李六合李秀卿何遠合三人於戊戌年興合夥創造今因李俊標志圖別業願將名下應得股份并花紅抽出即從本年四月底截止此後廣和祥生理盈虧與李俊標無涉而李俊標應得本利銀項經在公親李乾盛莊成宗二位老爺面前收領清楚李俊標前後有與外間來往賬目揭借滙兌保認等項均與廣和祥無干特此聲明免滋後論

光緒廿八年五月初二日　廣和祥號謹啟　乙

代診有人 ○啟者僕因有事忽忽回梓未及告別知交用特登報奉聞所有經僕療治症候已託許陽光先生代理渠係世代相傳學有淵源之老手故敢荐引俾有河魚之患者知所問津焉館仍在馬交街頭原寓住之處有疾者請試延診方知僕言不謬此佈

光緒二十八年五月初二日　林煥興謹啟　丑

敬頌良醫 ○嘗思脈參虛實知病證之源頭藥辨君臣得陰陽之配合非閱歷既久者未能深知其奧也前微軀染恙纏綿罔愈備請名醫診視久未効驗幸請洽記公司內黃鏡波先生深明醫道精通脈理分陰分陽症既洞澈何臟何腑辨自分明病雖纏綿而一經調治察症既眞用藥得法井井有條服不數劑六氣俱平則名醫國手不過如斯已耳

光緒二十八年五月初二日　濱城李智和謹啟　丑

辭伙聲明 ○啟者丹戎巴葛門牌第六十七號泉利號麥千乾菓生理向用許敬立爲買貨兼收賬之職今於四月十八日將伊辭去倘許敬立有與外間私自揭借滙對擔認各項惟同號手是問與本號無涉今恐人心難料特此聲明免滋後議

光緒二十八年五月初二日　泉利號謹啟　丑

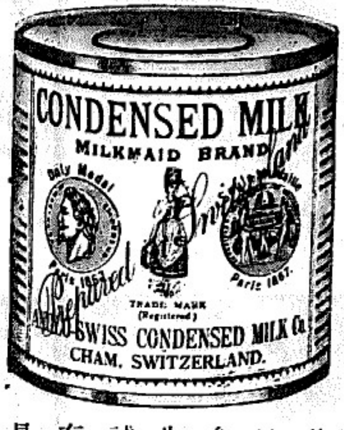
咸士頓天下
第一大班虎戲

敬啟者本班不惜資本聘請歐洲最聞名男女腳式以及異禽怪獸教訓精熟非他班所能及也是晚新到人作概換新出頭本班所到各處演唱俱蒙士商贊賞如女腳式在銅線上乘坐腳踏車與平地無異頂上聞名男丑善唱奇巧歌曲　女腳式善盪鞦韆　女腳式打武四名幷男三名所演各出甚是悅目可觀茲由高浪初到本坡茲定此閏月即華本月即晚在海城瓊州會館大酒店對面戲場開演八點門開九點劇作　諸君[illegible]關眼界新速惠臨是幸　拜六演日戲童子均收半價　官位椅六塊收銀十五元　官位每收銀三元

一號位每收銀二元　二號位每收銀一元　三號位每收銀五角　四號位收銀三角

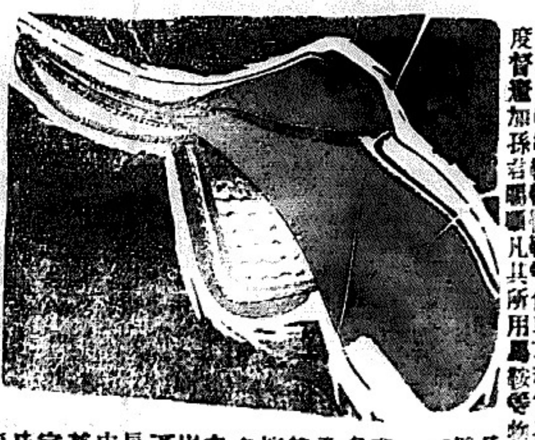
大英一千九百零二年六月二號　本班主人謹啟

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言新買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮履皮靴出售

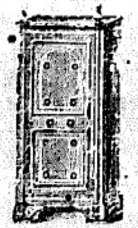


啓者本店自一千八百零八年開設以來蒙諸 仕商惠顧凡本店所做鞍轡靴等件真不稍假其堅固耐又 蒙現任印度督憲加孫若[illegible]凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路遷即與渣打銀行爲鄰之第五號門牌[illegible]一店凡本坡諸 仕商有欲購買[illegible]單馬鞍者各樣款式俱不遑價或另欲定做者亦可各特其便本店所造之馬鞍皆係人手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所做之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所作之馬鞭長短皆備所造之皮靴皮料其款式甚巧皮料務堅凡等 仕商如欲定造等皮靴請來製店量度短長便能代做即且本店所造各物皆可擔保耐久并非假庄欺人如各 仕商有欲賞來 者光顧請爲記明迷打里路遷第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

馳名鐵樹發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵樹已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樹大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵樹實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盻

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名玆復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐餼中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

光緒二十八年五月初四日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百七十
上印錫	八十八元	叻烏椒	三十元零二五
叻甘蜜	十三元五角	叻白椒	五十四元
足金每兩	八十六元半	叻青每担	五[illegible]五角
呂宋青每担七元	角二五	吧青每担	六元

金盾行情	金盾一個	一元七角半
印度盾	一百元兌	一百三十盾
爪哇盾	一百元兌	一百零四盾半

滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入	[illegible]角
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼入	五角
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴	銀行現票一百元值	一百零三盾二五
	商人三十日期票	一百零五盾二五
滙吧嗹里末	銀行現銀票一百元值	一百零三盾二五
	商人三十日期票	一百零五盾二五
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百零三盾二五
	商人三十日期票	一百零五盾二五
滙峇加錫	銀行現銀票一百元值	一百零三盾二五
	商人三十日期票	一百零五盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百零三盾二五
	商人 日期票	一百零五盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百二十七盾二五
	打電信	一百二十七盾二五
	商人三十日期票	一百二十九盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百二十八盾半
	打電信	一百二十七盾半
	商人三十日期票	一百二十九盾半
滙上海	銀行現銀	七十三兩七五
	商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

請示船期

敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告便人周知以便招接載運不無補益貨爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與 諸君約凡有輪船之公司行號如遇貨號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諒 諸君之樂從也再者 諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞

本館謹啓

峇株巴轄	蘇丹那輪船	初六日	下午一點	成豐號
勿里洞	萬[illegible]順輪船	初五日	下午一點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
麻六甲	豐遠輪船	初五日	下午二點	豐[illegible]號
蔴坡	又		又	又
檳榔嶼	得勝輪船	初五日	下午三點	具寶得洋行
仲光	加里吉打 又		又	又
泗水	庇嗎勝輪船	初五日	下午四點	具寶得洋行
三寶壠	又		又	又
彭亨	不里務輪船	初五日	下午四點	山仲公司
北竹	關丹 又		又	又
吉蘭丹	沱勞閩 又		又	又
芙蓉	保安輪船	初五日	下午四點	豐[illegible]號
吉壠	大白蠟 又		又	又
檳榔嶼	豐美輪船	初五日	下午四點	豐源號
英𧗟宜里	永安輪船	初六日	中午十二點	安和號
蔴坡	豬丹輪船	初六日	下午二點	陳宜發號
麻甲六	又		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	初六日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	不雖搭艙 大白蠟		又	又
檳榔嶼	喜美輪船	初六日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
加勝巴	仲盛輪船	初六日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠 又		又	又
泗里末	萬保源輪船	初六日	下午四點	豐源號
巴西	著聿高低		又	又

京師述要　○現在吏部一切事件歸張冶秋尚書主持逢單日到衙門事必躬親每遇疑難司員往往窮於應對已撤換印稿四五人皆無怨詞惜辦已無備柄某某兩省奏停分發堂官皆主駁回復奏畧言貲官既已永停無須再停分發 朝廷亦合准入貲納官而督撫轉請停止分發不諳顯相違背亦何以昭大信於天下至於歸吏如有不肯長官隨時可以甄別沙汰或暫停差委亦可委曲通融若各省停分捐生皆不能引見到省則殊非體恤捐生之道云云奏入之後聞已有 廷寄嚴飭各疆臣不准奏停分發矣

潮屬魚鹽　○潮屬爲魚鹽發蛤之鄉其利甚溥一曰鮮魚舉網既得即以快船趕鬻於市以供朝夕鮮膾一曰鹹魚施鹽多獲或因海道之遠或因日時之異不能應市或而恐魚餒也遂蒸而熟之以應各家熟食俗名之曰魚飲一曰鹹魚魚船取魚必先載鹽於艙而往得魚即醃製以爲魚臘此等鹽魚較之鮮魚熟魚消流爲少而皆潮屬漁人之利民間鮮食之賴也日前和豐公司職商鄭永安等稟承潮州府全屬鮮鹹熟等魚貨經費茲蒙釐務局憲批准釐務局批　潮洲和豐公司職商鄭永安等稟批云現據和豐公司職商鄭永安等稟承潮洲府全屬鮮鹹熟等魚貨台炮經費援照揭陽縣魚商稟定章程按貨貲銀每兩抽貫家銀五釐每年共認經費銀一萬兩除揭陽縣屬一千五百員仍歸該縣魚商承辦外實繳銀八千九百五十兩四季勻繳遇閏照加連同章程列摺呈繳前來查該所稟尚屬可行應准先行試辦兩年期滿地方相安餉項無誤准其展期再辦不另招他商以示體恤惟須按季上期繳餉不准延欠並應先繳半年按餉到局再行給發示諭即以給諭之日起餉開辦慎毋觀望遲誤切切摺存

公子晶鑑　○西八月河內地方有法人二名法帶一口彼此坐談之間忽有法提督公子排闥而入拔短槍向坐中一法人轟擊幸爲旁人勸阻而止是日該法人二名借此法帶出門而行至某街道法帶瞥見該公子迎面而至即驚駭而呼曰公子來矣該公子遙見該二法人及法帶迎面而來急欲拔槍轟之不料鎗爲衣袋所阻未能刻即拔出而一法人急以鎗中公子胸腹而殞該法人自投於案官判無罪惟未領執照而擅攜兇器實有罪焉

檳嶼近聞　○聞檳嶼工部局醫生言近來該嶼水塘所蓄之水殊有不足供阜中人用之概緣訪聞商戶中人不甚知其水源之艱每每任意傾棄常見各家有水未來之時輒先開機以待及水注既滿且溢則竟忘却關閉致涓涓滴滴清泉爲虛殊爲可惜此弊於夜間尤多請各人有因睡而忘却者有故意取便不肯閉機以爲晚上查察不到者似此不知愛惜清泉設人人如是或使一日源頭乏絕則闔阜之人實有不勝其苦矣甚願各家皆之未始非自保之一道也○聞該嶼大律師晉示君已因病謝世宗某日下午五點鐘於海人新塚晉君入在嶼經理訟獄聞亦和平可親想屆時蒞車白馬以臨穴者當不乏人也○據該嶼訪事人報稱廿三晡副巡捕官愿引到藏魚埕地方某氏屋內拘賭在無實據怏怏而返後悉係因線人錯引之故然則靠線向賭亦不易也

幾及池魚　○閩人吳及初二日到水利埔房報稱任金順美中紅爲船主該船往來荷蘭牙汪港運瓊役物西貢停泊在小坡碗店前海初一夜十一點鐘被人種火焚燒布帆一具值銀七十元幸余知覺亟呼諸伴施救劃去布帆巡海差聞知亦即駕差船前來幫救其火始息只燒去布帆一幅不知何人下此毒手可代訪緝云

誤觸彈傷　○印兵頭尼巴智於月之初二日奉命在珍珠山營盤內軍械房查勘洋槍有無損壞不意中有洋槍一枝內藏彈藥機關誤觸彈子紛飛有彈越過鄰房適中印兵亞勝耶班之右手直透小腹穿過左腹而出即時斃命經該管哨官將頭尼巴智扣留押到一號捕房驚住久將亞勝耶班之屍送去旅排埔屍場請驗由國家控將頭尼巴智送案府尊訊問過堂判限初七日集訊命案重大不准署保飭第五百二十號巡差拘送候訊所管押矣

喜出望外　○閩人吳瑞源向居石叻門地方營草猶桑椿枝早謝同胞一姊業已適人吳幼讀西書長而出塾自念閒居濟岳何如破浪宗生於是慨然有遠遊之志而其母未之知也一日詩往探友久而不歸其母倚遍門閭竟無消息嗣是依埔爲活方謂貧泉不及相見無期矣詎料前月某日吳竟翩然而歸母子乍逢相驚爲夢迫吳絢述其故始知吳于離家之日往訪其硯友某甲甲適於是日航海美洲吳遂與之共濟啟輪在即行色怱怱雅欲返梁懸擗又恐布帆風利不可久稽以故竟未反告抵阜後爲某華商作西文書記克勤克慎頗見重於居停歲入頗觸不貲因見浪迹三年遂乃倦遊知返云其母喜出望外既經返子又欲抱孫現已四處冰人爲尋佳婦今而後天倫重敘當必有曳曳融融之樂矣

得大解脫　○小坡域多利街有齋堂一所顏曰長德堂中祀南海觀音頗爲潔淨諸諸華婦歛金以建者月之初三早有福清人某甲手車夫也近因染病始欲到該堂祈禱默佑俾其勿藥可占不料行至堂前遽然遽逝一縷孤魂竟向西天長往後經人報知捕房巳由第四十二號一書差帶同醫生到驗據言甲因病而亡與人無涉遂給諸收埋該堂爲清淨世界竟於此坐化得毋有瀆神明乎抑菩薩憫其貧苦故特脫諸塵網度登極樂之西方也。

妙手空空　○粵婦李氏蔡氏紈袴子棠之二妾也年華花信態度苗條一對玉人並佳許妙擇地豆腐街以爲藏嬌之所二女同居志頗相得月之初三晚共坐手車招搖而過往小坡英大書塾前海濱遊玩順道到爪哇街購買鮮花生菓于時車馬闐塞士女如雲擊肩摩殊

壽域同登 ○啟者本堂主人吳君夔甫醫學湛深活人無算久爲諸君所欣賞昨蒙 粵憲電調東旋辦理膏引事宜不暇懸壺濟世殊令病者向隅於溯行時曾聘定現充同濟醫院醫席鍾藥如先生到本堂代理醫務茲蒙 鍾先生已向醫院告辭即於五月初一日到本堂充當醫席按 鍾先生醫學素醇醫品亦粹倘有抱恙求醫者尙希知所問津焉此佈

大清光緒二十八年五月初一日 文行堂謹啟 丹

承頂聲明 ○啟者牛車水戲園街門牌第五十一號有香內家私頂與彭四承受限期七日交易倘陳阿有所欠各友數目祈速早到清欸勿逾期自悞若過期來討不得在此生端一概與彭四無涉預先佈聞免致後論特此週知

大清光緒廿八年四月廿九日 彭四告白 丹

影相告白 ○啟者特字通知本日本影相館開設在小坡域多里街門牌第三百八十一號本館專用各項新法影照各相 諸君賜顧惠臨爲盼

大英一千九百零二年五月十八號 日本影相館主人挨浮兒沙基謹啟 十

遷店聲明

啟者敝號於本月移居保黎后横街萬源興底恐諸寶號有未知者特此奉聞

光緒二十八年四月二十八日 源合成謹白

租舖聲明

啟者牛車水戲園街第六十八號門牌原係歐陽滿租賃開張和豐號雜貨生理後因志圖別業已將生理停歇今由阮十復與陸輝區望兩人租賃此店亦作雜貨生涯所有和豐號歐陽滿日前凡與外間來往賬目揭借滙兌保認各項均惟經手是問與阮十無干今阮十定于本月廿八日修理開張恐有轇轕特此聲明免滋後論

大清光緒二十八年四月廿八日 阮十謹啟 丑

遷舖告白

敬啟者小坡日本街口末粒實得力街門牌三百四十八號彩珍號金銀首飾舖茲今四月廿一日遷往本街近爲利當舖左鄰門牌一百零七號特字通知此佈

大清光緒廿八年四月二十七日 彩珍號謹啟 丑

憲示

大英欽命勅嘉坡郵政使司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年閏月四號即華五月初九日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列于後

一 國家印字館招人修理

二 小坡新填之地再爲填高

三 在丹戎闆補添建巡差住居之所

四 在實龍岡路邊添建病房

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才詢查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充逐件工役字樣並須向營造司署大才副攻討印便之票照式填寫力能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋違望特示

大英一千九百零二年六月二號

大清光緒廿八年四月廿六日 示

承頂聲明 ○啟者丹戎巴葛路門牌第一百二十七號源成號酒牌生理原係陳麗水創造今因志圖別業願將酒牌店底家器頂與陳文欽承受請到公親孫乾顯翁秉公作証定於五月初四日交易淸楚此後生理盈虧概與陳麗水無涉而源成號陳麗水前有與人來往賬目以及揭借滙兌保認各項請於未交易以前與經手理明逾期自悞特此聲明以免後論

大清光緒廿八年四月二十六日 承頂人陳文欽謹啟 丑

名茶發客 ○啟者本號茶庄生意向在唐山廣東鶴山開創日久今分枝一間在香港西營盆海傍開張親自採辦揀選名巖奇種各欸上品嫩蕊首春銀針古勞包種名茶發售製法與別不同氣味深遠額外馨香歷久不變今經裝配來叻誠恐遐邇未能週知用特刊登報中貨眞價實甚屬相宜倘蒙諸 商翁光顧請移玉到老巴虱街南棧二樓請認星參招牌爲記此佈

光緒廿八年四月二十二日 大英一千九百零二年五月廿九號 暫寓南棧 裕和祥謹啟 十

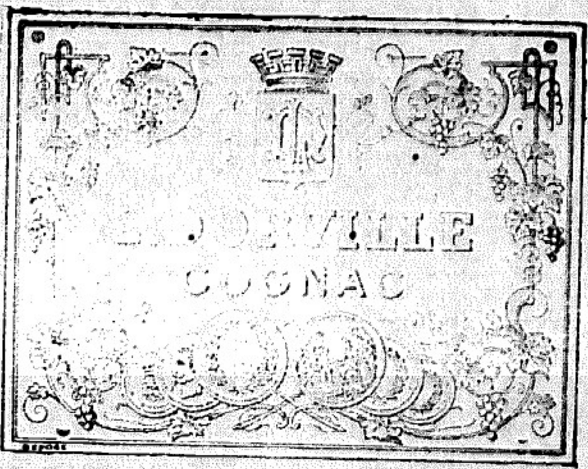
乩方刊錄 ○啟者今蒙 保生大帝降乩指示本年四月及五月天時過於炎熱民多疾厄各宜服藥以解暑氣便可無虞謹將乩示藥方刊佈

香茹二錢 地骨皮三錢 茯苓錢半 淨水不拘多少煎藥作茶常服自能免病也特此佈告 衆議

大淸光緒廿八年三月十四日 邱新再謹錄

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久己馳名叻地諸華商均喜用之現巳議定與本坡酒公司包辦以躉零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍



可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各款如無本行膠茫㨪公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉　一千九百零二年正月十三號

新嘉坡膠茫㨪公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

紅首冠仔票萬蘭池酒發售

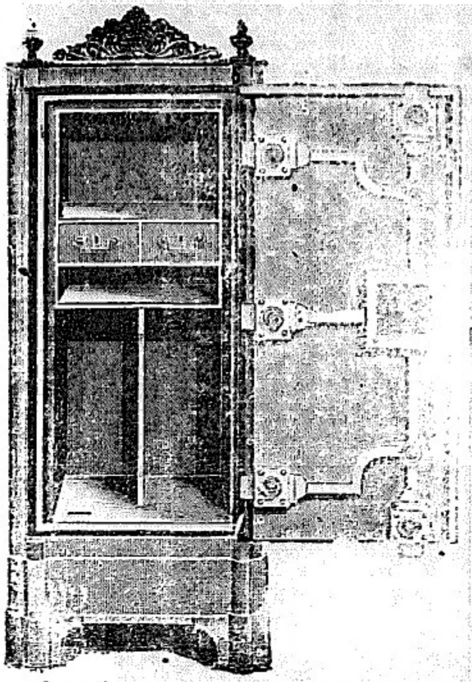
啓者本公司所製之紅首冠仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今巳閱八十

年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味淸香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千九百零二年二月拾二號

膠茫㨪公司謹啓

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零二年正月十三號

膠茫㨪公司謹啓

貨物招售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰　硫酸　鹽酸　大小繩索　烟紙　HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料　諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啓　亥